



# JAHNSDORFER GEMEINDEBLATT



JAHNSDORF/ERZGEB.  
VIER ORTE IM GRÜNEN

Amtsblatt der Gemeinde Jahnsdorf/Erzgeb.  
mit den Ortsteilen Jahnsdorf, Leukersdorf, Pfaffenhain und Seifersdorf



Jahnsdorf



Leukersdorf



Pfaffenhain



Seifersdorf



## Wanderwegekonzept der Gemeinde Jahnsdorf

Bereits im Mai stimmte der Technische Ausschuss des Gemeinderates dem Entwurf des Ortswegewartes zu und so kann die Wanderwegekonzeption nun umgesetzt werden. Als erste große Maßnahmen möchten wir die Meinersdorfer Straße ggü. Morgensonne zum Eisenweg als Wanderweg wiederherstellen. Mehr Infos dazu finden Sie im Innenteil!  
Glück Auf!

Freitag,  
6. Juli 2018  
Jahrgang 2018

**Nr. 7**



## Zur Geburt

### Die Gemeinde Jahnsdorf/Erzgeb. gratuliert den Eltern zur Geburt ihres Kindes!



**Arno und Fine Reicher**  
geb. am 08.05.2018  
Eltern: Kirsten Viertel und  
Heiko Reicher  
OT Seifersdorf



**Alisia Rixrath**  
geb. am 13.05.2018  
Eltern: Susann Bayer und  
Silvio Rixrath  
OT Leukersdorf



**Richard Sommer**  
geb. am 23.05.2018  
Eltern: Katja und  
Lars Sommer  
OT Leukersdorf



**Ole Brunner**  
geb. am 28.05.2018  
Eltern: Stefanie und  
Martin Brunner  
OT Leukersdorf



**Gretel Karla Morgenstern**  
geb. am 29.05.2018  
Eltern: Jenny Morgenstern  
und Alexander Meyer  
OT Seifersdorf

## Zum Geburtstag

übermittelt der Bürgermeister im Namen der Gemeinde allen Jubilaren, welche im **Juli/August** ihren Geburtstag feiern, die herzlichsten Glück- und Segenswünsche.

### Jubilare im Ortsteil Jahnsdorf

#### zum 70. Geburtstag

- 28.07. Frau Elke Gehler
- 28.07. Frau Ina Grübler

#### zum 75. Geburtstag

- 16.07. Herr Hans-Jürgen Hinkel
- 28.07. Frau Ursula Hildsberg
- 01.08. Herr Edgar Krauspe

#### zum 80. Geburtstag

- 09.07. Frau Wilfriede Schimana



#### zum 85. Geburtstag

- 01.08. Herr Helmar Schmidt

#### zum 90. Geburtstag

- 22.07. Frau Hanny Uhlemann

### Jubilare im Ortsteil Leukersdorf

#### zum 70. Geburtstag

- 08.07. Herr Bernd Richter

#### zum 75. Geburtstag

- 09.07. Frau Sabine Walther
- 01.08. Herr Andreas Jacob
- 02.08. Herr Dieter Pfau

#### zum 80. Geburtstag

- 08.07. Frau Helga Prausa
- 13.07. Herr Jochen Ludwig
- 28.07. Frau Sigrid Lindner



**zum 85. Geburtstag**

26.07. Frau Ursula Krempler

*Jubilare im Ortsteil Seifersdorf*

**zum 70. Geburtstag**

28.07. Frau Ute Franke

02.08. Herr Klaus Hennig

**zum 85. Geburtstag**

09.07. Frau Ruth Schubert

*Jubilare im Ortsteil Pfaffenhain*

**zum 70. Geburtstag**

10.07. Herr Ulrich Löffler

**zum 75. Geburtstag**

18.07. Herr Johann Prößdorf

Wünschen Sie keine Veröffentlichung Ihres Geburtstages, wenden Sie sich bitte bis zum 10. des Vormonats an den Bürgerservice unter Tel. 0371/27182-16.

*Albrecht Spindler, Bürgermeister*



*Vertreter des Landkreises (Landrat Frank Vogel 7. v. r.) und Landespolitik (MdL Rico Anton, CDU 3. v. r.) sowie den Kreistagsfraktionen*



*Landrat Frank Vogel (Bildmitte), Bürgermeister Albrecht Spindler (links) und Hubert Protzel, Kreisrat und Mitglied der Fraktion Die LINKE*

*Fotos: Pechfelder/Landratsamt Erzgebirgskreis*

„Wir haben in den vergangenen 10 Jahren in Punkto Infrastruktur viel erreicht, worauf wir zu Recht stolz sein können“, um allerdings im gleichen Atemzug einzuschränken, dass es auch noch einige Herausforderungen gäbe, die in den nächsten Jahren zu meistern seien. Am darauffolgenden Montag (4. Juni 2018) fand eine Kreisbereisung durch das westliche Kreisgebiet statt. An insgesamt drei Standorten fanden Baumpflanzungen und Enthüllungen von Informationstafeln statt. Als Standorte wurden auch hier touristische (Wander-) Parkplätze an den verschiedenen Kreisstraßen der Region ausgewählt – so unter anderem am Parkplatz Freibad in Jahnsdorf an der K 8803. Dort wurde bereits vor der Gebietsreform in langjährigen Teilabschnitten die ortsprägende Hauptstraße im Ortsteil Jahnsdorf von der „Schönen Aussicht“ über den Kreisverkehr bis zur Ampelkreuzung ehem. B 169 im Ortsteil Leukersdorf grundhaft ausgebaut. Seit 2007 folgten jenseits der ehemaligen Bundesstraße fast im Jahresrhythmus weitere Etappen in Leukersdorf – alle mit ihren eigenen Herausforderungen, sowohl für die Bauherren als auch Anwohner und anliegende Gewerbetreibende.

Fazit: das Thema Infrastruktur bleibt auch künftig ein wichtiges Element zur Entwicklung des ländlichen Raums und ein Investitionsschwerpunkt, versicherten die Vertreter von Freistaat und Landkreis. Denn letztlich ist es den Nutzern der Infrastruktur gleich, über welche Kategorie von Straße sie täglich fahren. Für sie zählt, dass die Straßen als Lebensadern der Region gut ausgebaut sind und ihren Anforderungen gerecht werden.

**Informationen des  
Bürgermeisters**



Das Dorf- und Badfest war ein voller Erfolg, zu verdanken den zahlreichen Besuchern unseren Jahnsdorfer Vereinen, allen voran den Sportlern des TSV, dem Carnevalsverein, Jugendclub Pfaffenhain, unseren Einrichtungen Kitas, Hort und Feuerwehr, der ERGO Generalagentur Andreas Düring und allen anderen!

**Bilanz 10 Jahre Erzgebirgskreis:  
Kreisstraßen im Fokus – Landrat  
pflanzte Bäume am Freibadparkplatz**

Der Erzgebirgskreis begeht in diesem Jahr sein 10-jähriges Bestehen – Grund genug, einmal Bilanz zu ziehen. So äußerte Landrat Frank Vogel zu einem Pressegespräch zum Thema Kreisstraßen der Region.

Ich habe es gern und aufmerksam vernommen; stehen uns doch mit der Pfaffenhainer/Seifersdorfer Straße, dem Mühlweg oder der Alten Stollberger Straße – um nur einige zu nennen – auch noch weitere kreisliche Aufgabenschwerpunkte ins Haus.

## Hochbehälter auf dem Jahnsdorfer Fichtelberg für die Trinkwasserversorgung offiziell eingeweiht



*Eingang zum Bauwerk, umgeben von einer massiven Erdanfüllung*

Der Trinkwasserversorgungsverband RZV Lugau-Glauchau hat den 200 m<sup>3</sup> Trinkwasser fassenden Behälter auf dem Fichtelberg nach 13-monatiger Bauzeit erneuert – ein Speicherbauwerk für Trinkwasser, das nunmehr ca. 1.000 EW von Jahnsdorf, das sind 311 Grundstücksanschlüsse mit ausreichendem und gutem Trinkwasser versorgt; stabil in Druck und Menge. Zur offiziellen Einweihung am 14.06. trug der technische Geschäftsleiter des Trinkwasserzweckverbandes, Herr Conrad, interessante Fakten zu dem 630 T€ teuren Projekt vor:

- der Erdaushub betrug insgesamt 1.150 m<sup>3</sup>,
- 36 Tonnen Bewehrungsstahl wurden eingesetzt,
- 160 m<sup>3</sup> Beton wurden verbaut,
- in der Schieberkammer sind 55 m Rohrleitung aus PP gelegt,
- insgesamt 655 m Niederspannungs- und Steuerkabel eingelegt und
- 150 m<sup>3</sup> Altbeton abgebrochen.

Auftragnehmer für dieses Projekt waren regionale Unternehmen, wie die Firma Krause & Co. aus dem Ortsteil Adorf. Im Verbandsgebiet verfügt der RZV über 78 klassische Hochbehälter, von denen noch ca. 15 Stück innerhalb der nächsten 20 Jahre erneuert werden müssen. Mit dem Neubau des Hochbehälters werden gleichzeitig auch die Wasserverluste – hervorgerufen durch Undichtigkeiten im Bauwerk, an den Rohrdurchführungen etc. – gesenkt, neue hygienische Standards gesetzt und gleichzeitig Verbrauchsschwankungen begegnet. Interessant ist außerdem, dass der neue Hochbehälter mit sog. Eigenwasser aus der Trinkwasseraufbereitungsanlage Stollberg befüllt werden kann (ca. 2/3 Anteil), als auch mit Fernwasser aus dem System der Talsperren im Oberen Erzgebirge und dem Raum Chemnitz.



*Verbandsvorsitzender Sylvio Krause (li.) mit dem Jahnsdorfer Bürgermeister Albrecht Spindler im Bauwerk unterhalb des Hochbehälters*  
 Fotos: Forkert/RZV

## Wegenetz der Gemeinde Jahnsdorf – Arbeitseinsatz am Eisenweg

Der schwierigste Teil der Ausarbeitung des Wanderwegenetzes ist erledigt – die Regularien. Wir haben nun ein vom Technischen Ausschuss bestätigtes Wanderwegenetz. Als erste große Maßnahme möchten wir gern die Verbindung von der Straße gegenüber dem Gasthof „Morgensonne“ bis direkt auf den Eisenweg wieder aufhübschen. Dazu wäre es großartig, wenn sich ein paar freiwillige Helfer finden würden. Wir wollen auf dem Stück Rasen mähen, Äste wegschneiden, eine Unkrautdecke entfernen und eine neue Sitzmöglichkeit schaffen. Bitte melden Sie sich per Mail beim Wanderwegewart unserer Gemeinde (a.krauss@jahnsdorf-erzgeb.de), falls Sie Interesse haben, am 14.07.2018 ab 10.00 Uhr mit anzupacken. Bei schlechtem Wetter würden wir den Arbeitseinsatz auf den 21.07. verschieben und Ihnen natürlich rechtzeitig per Mail Bescheid geben.

## Parkanlage statt Industriebrache – Revitalisierung des Fabrikstandortes an der Bachstr. abgeschlossen

Für viele Jahnsdorfer ist es ein echter Gewinn: Nach gut acht Monaten Bauzeit ist die alte Industriebrache mit dem zeitweise gefährlich anmutendem Schornstein, welche in den letzten Jahren zunehmend nicht nur optisch ein Ärgernis in unserem Ortsbild war, sondern auch die öffentliche Sicherheit und Ordnung gefährdete, weg. Abgebrochen wurden durch die Lengfelder Recycling und Abbruch GmbH zwei Produktions- und ein Verwaltungsgebäude, das Heizhaus, der Schornstein sowie ein unterirdischer Tank. Aufgrund des Anbaus an das Nachbargebäude mussten entsprechende Sicherungsmaßnahmen durchgeführt und der Giebel des angebautes Wohnhaus saniert werden. Es wurden keine Verunreinigungen festgestellt, das Material konnte bis auf Schornstein und Heizhaus recycelt und eingebaut werden. Die alten Bachmauern wurden abgebrochen und mit Steinschüttung neu als Böschung errichtet.



Nach Vorgaben der Unteren Naturschutzbehörde wurden für möglicherweise in der Brache nistende Vogelarten Ausweichquartiere geschaffen. Dafür der Dank an die Vogelfreunde in Jahnsdorf und Leukersdorf, die beim Anbringen der Nistkästen geholfen haben. Die Fläche wurde begrünt und unter Mitwirkung von Natur- und Bienenfreunden als Insektenwiese gestaltet. Es wurden Bäume und Sträucher gepflanzt, die für die Insekten ein Nahrungsangebot vom Frühjahr bis zum Herbst anbieten sollen. Dank auch an die Naturfreunde für die Mithilfe beim Pflanzen und vor allem beim Gießen.

Aber auch ein Stück Wehmut schwingt natürlich mit, geht doch auch ein Stück Ortsgeschichte damit verloren. Leider war es den ehemaligen Eigentümern in der Zeit um und vor 2000 nicht gelungen, einen Investor für ein nachhaltiges Nutzungskonzept zu gewinnen, sicher auch bedingt durch die heutigen gesetzlichen Anforderungen. So musste der Bach offengelegt werden und in einem Randstreifen herrscht nunmehr Bauverbot. Der Natur ist ohne Zweifel etwas Raum zurückgegeben worden, werden doch andernorts immer mehr Flächen versiegelt.

Dieses Vorhaben konnte nach der erfolgreichen Zwangsversteigerung, betrieben durch die Gemeinde, nur durch den Einsatz von Fördermittel aus dem Landesprogramm Brachflächenrevitalisierung/Brachenberäumung des Freistaates Sachsen erfolgreich umgesetzt werden.



Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalts.

## Bürgerpreisverleihung 2018



Auch in diesem Jahr wurden nach entsprechender Beratung und Auswahl im Verwaltungsausschuss der Gemeinde Jahnsdorf wieder zwei besonders engagierte Personen aus unserer Gemeinde mit dem Bürgerpreis der Gemeinde Jahnsdorf ausgezeichnet. Im Rahmen des Festprogramms zum 40-jährigen Jubiläum der Kindertagesstätte „Sonnenschein“ im Ortsteil Jahnsdorf wurde Frau Hannelore Schwarz für ihr ehrenamtliches Engagement – einmal ganz außerhalb von Vereinsstrukturen – geehrt. Uneigennützig unterstützt sie nicht nur die Arbeit in der Kita, sondern hilft auch einer ortsansässigen Familie bei der Bewältigung der nicht ganz einfachen alltäglichen Herausforderungen. Bereits zum Maibaumstellen wurde in Leukersdorf Günter Gränitz in Abwesenheit für sein unermüdliches Engagement im Rahmen der heimatkundlichen Ausstellung anlässlich der 575-Jahr-Feier Leukersdorfs im vergangenen Jahr ausgezeichnet. Zum Dorf- und Badfest – auf den Tag genau ein Jahr nach dem fulminanten Fest in Leukersdorf – erhielt er zum Dank auch für sein fortdauerndes Mitwirken im Heimatverein Leukersdorf den Ehrenpreis sowie in Erinnerung an das letztjährige Fest eine Flasche Wein.



Beiden Preisträgern gilt mein herzlicher Dank verbunden mit dem Wunsch, dass ihr Tun weiter Gutes bewirkt und ihrem Vorbild Weitere folgen!

*Albrecht Spindler, Bürgermeisters*

## Amtliche Bekanntmachungen

**Anschrift:** Gemeindeverwaltung Jahnsdorf/Erzgeb.  
Leukersdorf, Poststraße 1  
09387 Jahnsdorf/Erzgeb.

**Telefonnummer:**  
0371/27182-0

**E-Mail-Adresse:**

gemeinde@jahnsdorf-erzgeb.de

**Sprechzeiten:**

Montag: geschlossen  
 Dienstag: 8.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
 Mittwoch: 8.00 – 11.30 Uhr  
 Donnerstag: 8.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr  
 Freitag: 8.00 – 11.30 Uhr

**Öffnungszeiten**

**der Gemeindebibliothek Leukersdorf,  
 Schulstraße 8 (Tel.: 0371/2364182)**

Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
 Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr

**der Bibliothek Jahnsdorf,  
 Chemnitzer Straße 6 (Tel.: 03721/2747670)**

Donnerstag: 14.00 – 18.00 Uhr

**Sprechzeiten**

**der Ortschronisten Jahnsdorf,  
 Chemnitzer Straße 6**

jeden 2. Montag im Monat von 9.00 bis 11.00 Uhr

**Sprechzeiten des  
 Bürgermeisters**

**in den Monaten**

**Juli und August 2018:**

- **im OT Leukersdorf, Poststraße 1:**  
 Dienstag, 17.07.2018, von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Dienstag, 14.08.2018, von 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr  
 Dienstag, 21.08.2018, von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Dienstag, 28.08.2018, von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr
- **im OT Jahnsdorf, Chemnitzer Str. 6:**  
 Dienstag, 07.08.2018, von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr

**Diese Sprechzeiten finden allerdings nur nach telefonischer Voranmeldung statt.**

Bitte vereinbaren Sie für den jeweiligen Bürgermeister-Sprechtag vorab im Sekretariat unter der **Telefon-Nr. 0371/27182-0** einen Termin.

**Samstags-Sprechzeiten  
 des Einwohnermeldeamtes  
 (OT Leukersdorf, Poststr. 1)**

**07.07. und 04.08.2018**

**Zur Beachtung:** Die Samstags-Sprechzeiten findet **nur nach Voranmeldung** in der Zeit von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr statt.

**Voraussichtliche Sitzungstermine  
 des Gemeinderates Jahnsdorf/  
 Erzgeb. sowie der Ausschüsse  
 im August 2018**

**Technischer Ausschuss:**

07.08.2018 im Rathaus Leukersdorf, Poststraße 1

**Verwaltungsausschuss:**

14.08.2018 im Rathaus Leukersdorf, Poststraße 1

**Gemeinderat:**

27.08.2018 im Vereinssaal Jahnsdorf, Parkstraße 2

**RZV Wasserversorgung, Bereich  
 Lugau-Glauchau**

**Bereitschaftsdienst Trinkwasser**

Havarietelefon 24 h: 03763/405 405

**Zweckverband Wasserwerke  
 Westerzgebirge**

**Am Wasserwerk 14, 08340 Schwarzenberg**

**24h-Bereitschaftsdienst: 03774/144-0**

**Telefonseelsorge**

(anonym – gebührenfrei – rund um die Uhr):  
 0800/1110111 oder 0800/1110222

**Sprechzeiten Bürgerpolizist****10. Juli 2018**

16.00 – 18.00 Uhr Rathaus Leukersdorf, Besprechungsraum,  
 1. Etage

**17. Juli 2018**

16.00 – 18.00 Uhr Bürgerhaus Jahnsdorf, Chemnitzer Straße 6

**24. Juli 2018**

16.00 – 18.00 Uhr Rathaus Leukersdorf, Besprechungsraum,  
 1. Etage

**31. Juli 2018**

16.00 – 18.00 Uhr Bürgerhaus Jahnsdorf, Chemnitzer Straße 6

(Änderungen vorbehalten)

Während der Sprechzeiten können – wie sonst im Stollberger Polizeirevier – Anzeigen aufgegeben werden, z. B. wegen Sachbeschädigungen, Diebstahl etc. Außerdem hat Herr Schreier ein offenes Ohr für die Anliegen der Einwohner. Herr Schreier ist erreichbar unter Telefon: 0174/1856464.

**Bevölkerungsstatistik der Gemeinde**

**Zeitraum: Monat Mai 2018**

	Jahnsdorf	Leukersdorf	Seifersdorf	Pfaffenhain	Gesamtgemeinde
Stand 01.05.18	2715	1765	687	391	5558
Geburten	1	3	4	-	8
Sterbefälle	1	-	-	-	1
Zuzüge	8	2	-	6	16
Wegzüge	5	7	2	7	21
Stand 31.05.18	2718	1763	689	390	5560



## Beschlüsse des Gemeinderates und der Ausschüsse Verwaltungsausschuss (Sitzung am 12.06.2018)

### Anwesende Gemeinderäte:

Albrecht Spindler, Christine Böhm, Jürgen Eibicht, Ralf Kreißig, Detlef Lohr, Steffen Mittelbach, Matthias Seidler

### **VA 120618/01**

Der Verwaltungsausschuss beschloss einstimmig (7 ja / 0 nein / 0 Enthaltungen) die Annahme von Geldspenden in Höhe von

- 50,00 € Privatperson
- 100,00 € Fa. ZLT Lüftungs- und Brandschutztechnik
- 100,00 € Erzgebirgssparkasse
- 40,00 € Privatperson
- 50,00 € Privatperson

anlässlich des 40. Jahrestages der Kita „Sonnenschein“.

### **VA 120618/02**

Der Verwaltungsausschuss beschloss einstimmig (7 ja / 0 nein / 0 Enthaltungen) die Annahme einer Geldspende in Höhe von 120,00 € des Fuhrunternehmens Bernd und Jana Weber anlässlich des 40. Jahrestages der Kita „Sonnenschein“.

### **VA 120618/03**

Der Verwaltungsausschuss beschloss einstimmig (7 ja / 0 nein / 0 Enthaltungen) die Annahme einer Geldspende in Höhe von 500,00 € für das Projekt „Trainingslager Nachwuchs F-/C-Junioren“ des TSV Jahnsdorf e.V.

### **VA 120618/04**

Der Verwaltungsausschuss beschloss einstimmig (7 ja / 0 nein / 0 Enthaltungen) die Annahme einer Sachspende für das Projekt „Trikotatz C-Junioren“ des SVL Leukersdorf e. V.

### **VA 120618/05**

Der Verwaltungsausschuss beschloss einstimmig (7 ja / 0 nein / 0 Enthaltungen) die Zustimmung zur Eintragung einer Grunddienstbarkeit (Wegerecht) in der Gemarkung Seifersdorf. Die- nendes Grundstück ist das gemeindeeigene Flurstück 42/8, herrschendes Grundstück soll das Flurstück 47/5 werden.

## Gemeinderat

(Sitzung am 25.06.2018)

### Anwesende Gemeinderäte:

Albrecht Spindler, Christine Böhm, Jürgen Eibicht, Bernd Hähle, Maik Höfer, Ralf Kreißig, Gabriele Lindner, Detlef Lohr, Mario Löffler, Steffen Mittelbach, Matthias Seidler, Dr. Elke Stadler, André Vågø und Thomas Weigel

### **GR 250618/01**

Der Gemeinderat beschloss einstimmig (14 ja / 0 nein / 0 Enthaltungen), dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen der Ergänzungssatzung Strumpfwirkersteig bezüglich der Freihaltung eines beidseitigen Korridors von 1,25 m für eine oberirdische Elektroleitung auf dem Flurstück 217 d der Gemarkung Jahnsdorf für die Erweiterung einer Garage zuzustimmen.

### **GR 250618/02**

Der Gemeinderat beschloss einstimmig (14 ja / 0 nein / 0 Enthaltungen) die Vergabe der Leistung – Lieferung eines multifunktionalen Geräteträgers mit Kehrmaschine und Winterdienstausrüstung – an eine Reinsdorfer Firma mit einer Angebotssumme von 88.875,63€ brutto.

### **GR 250618/03**

Der Gemeinderat beschloss einstimmig (14 ja / 0 nein / 0 Enthaltungen), der Kostenerhöhung um 222 T€ für das FF-Gerätehaus im OT Pfaffenhain zuzustimmen. Im aktuellen Haushalt war die Maßnahme mit Gesamtinvestitionen von 550 T€ geplant auf der Basis einer Kostenschätzung aus dem Jahr 2014. Die erforderlichen Eigenmittel erhöhen sich damit um 47 T€ und sind im Haushalt 2019 zu berücksichtigen.

## Berichtigung der Bekanntmachung über die Auslegung der Planunterlagen im Planfeststellungsverfahren zum Vorhaben „Hochwasserschutz an der Würschnitz in Chemnitz Harthau und Klaffenbach, Bereich Birkencenter bis Wasserschloss Klaffenbach M4“ vom 8. Juni 2018

Für das oben genannte Vorhaben führt die Landesdirektion Sachsen als Anhörungs- und Planfeststellungsbehörde auf Antrag der Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde/Zschopau, Rauenstein 6A, 09514 Pockau-Lengefeld, vom 8. Februar 2017 unter dem Geschäftszeichen C46-0522/309 ein Planfeststellungsverfahren nach § 68 Absatz 1 und § 70 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) in Verbindung mit §§ 72 ff. des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) durch. Darüber hinaus wird für das Vorhaben eine Umweltverträglichkeitsprüfung nach dem Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) durchgeführt, weil festgestellt wurde, dass für das Vorhaben eine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung besteht.

### I.

Gegenstand des Planfeststellungsverfahrens ist die Umsetzung von Hochwasserschutzmaßnahmen in Harthau und Klaffenbach am Fließgewässer Würschnitz und am Hutholzbach. Vorgesehen sind im Wesentlichen die Errichtung von Hochwasserschutzdämmen, von Hochwasserschutzmauern und eine linksseitige Gewässeraufweitung der Würschnitz. Zudem wird rechtsseitig der Würschnitz das bestehende Hochufer auf die Uferlinie verzogen. Die Planung umfasst auch die Rückstausicherung am Hutholzbach von der Mündung in die Würschnitz bis zur Flurstücksgrenze der Baufeld-Mineralölraffinerie GmbH).

Die Planung erstreckt sich links- und rechtsufrig innerhalb der Ortslage Harthau und Klaffenbach an der Würschnitz zwischen Fluss-km 3 + 620 und Fluss-km 5 + 257.

Für das Bauvorhaben und die landschaftspflegerischen sowie naturschutzfachlichen Kompensationsmaßnahmen werden Flurstücke in der Gemarkung Jahnsdorf beansprucht.

### II.

Die Planunterlagen (Zeichnungen und Erläuterungen) liegen in der Zeit vom

**Mittwoch, dem 20. Juni 2018, bis einschließlich  
Donnerstag, den 19. Juli 2018,**

**im Rathaus Jahnsdorf, OT Leukersdorf, Poststraße 1,  
09387 Jahnsdorf/Erzgebirge, Zimmer-Nr. 11,**

während der Dienststunden:

Montag:	08.00 – 11.30 Uhr
Dienstag:	08.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch:	08.00 – 11.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag:	08.00 – 11.30 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme aus.



Da jeweils am Montag kein freier Zugang zum Rathaus besteht, bitten wir Sie, am Haupteingang – Bauamt zu klingeln. Zusätzlich liegen die genannten Unterlagen in den nachfolgend genannten Gemeinden öffentlich aus. Die Auslegung dort wird ebenfalls ortsüblich bekannt gemacht:

- in der Gemeindeverwaltung Neukirchen, Hauptstraße 77, 09221 Neukirchen, Zimmer-Nr. 13, und
- Stadtverwaltung Chemnitz, Stadtplanungsamt, Friedensplatz 1, 09111 Chemnitz, Zimmer B 527.

Die Planunterlagen, die ausgelegt werden, beinhalten die technische Planung (Zeichnungen und Erläuterungen), einen als Umweltverträglichkeitsstudie bezeichneten UVP-Bericht sowie weitere das Vorhaben betreffende entscheidungserhebliche Berichte und Empfehlungen. Zu letzteren gehören insbesondere

1. eine Umweltverträglichkeitsstudie mit Untersuchungen zu den Schutzgütern gemäß § 2 Absatz 1 Satz 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung,
2. ein spezieller artenschutzrechtlicher Fachbeitrag,
3. ein landschaftspflegerischen Begleitplan und
4. ein Fachbeitrag zur Wasserrahmenrichtlinie.

### III.

1. Die betroffene Öffentlichkeit kann sich einen Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist, das heißt

**bis einschließlich Montag, den 20. August 2018,**

bei der Landesdirektion Sachsen, Altchemnitzer Str. 41, 09120 Chemnitz, oder bei den vorstehend genannten Kommunen, in denen die Planunterlagen ausliegen, schriftlich (mit eigenhändiger Unterschrift) oder zur Niederschrift zu dem Vorhaben äußern. Betroffene Öffentlichkeit ist jede Person, deren Belange durch das Vorhaben berührt werden und jede Vereinigung, deren satzungsmäßiger Aufgabenbereich durch das Vorhaben berührt wird.

2. Die Einwendungen bzw. Äußerungen müssen den Namen und die volle Anschrift des Einwenders enthalten. Sie sollen den geltend gemachten Belang und das Maß der Beeinträchtigung erkennen lassen. Bei Eigentumsbeeinträchtigungen wird um Bezeichnung der betroffenen Grundstücke mit Flurstücknummern und Gemarkungen gebeten.

3. Sofern die Erhebung der Einwendung bei der Landesdirektion Sachsen erfolgt, kann die Schriftform durch die elektronische Form ersetzt werden. In diesem Fall ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur zu versehen. Der Zugang für elektronische Dokumente ist auf die Dateiformate .doc, .docx und .pdf beschränkt. Informationen zum Zugang für verschlüsselte / signierte E-Mails / elektronische Dokumente sowie elektronische Zugangswege finden Sie unter [www.lds.sachsen.de/kontakt](http://www.lds.sachsen.de/kontakt).

4. Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu benennen. Anderenfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben. Es können ferner gleichförmige Eingaben insoweit unberücksichtigt bleiben, als Unterzeichner ihren Namen oder ihre Anschrift nicht oder unleserlich angegeben haben.

5. Mit Ablauf der oben genannten Einwendungs- bzw. Äußerungsfrist sind für das Planfeststellungsverfahren alle Einwendungen bzw. Äußerungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Einwendungen wegen nachteiliger Wirkungen des Vorhabens können später nur nach § 14 Absatz 6 WHG geltend gemacht werden.

### IV.

Die für die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens einschließlich des Umweltverträglichkeitsprüfungsverfahrens sowie für die Zulassungsentscheidung zuständige Behörde ist die Landesdirektion Sachsen. Bei dieser sind weitere relevante Informationen erhältlich. Bei der Landesdirektion Sachsen können auch innerhalb der oben unter Pkt. III.1 genannten Frist Fragen eingereicht werden.

### V.

1. Die rechtzeitig erhobenen Einwendungen und Stellungnahmen zu dem Plan sind grundsätzlich in einem Termin zu erörtern. Der Erörterungstermin wird vorher bekannt gemacht. Diejenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, werden von dem Erörterungstermin gesondert benachrichtigt. Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, können diese durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden.

2. Kosten, die durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, für die Erhebung von Einwendungen und die Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehen, werden nicht erstattet.

3. Die Entscheidung über die Zulassung oder die Ablehnung des Vorhabens ergeht nach Durchführung des Planfeststellungsverfahrens mit einem Planfeststellungsbeschluss. Im Planfeststellungsbeschluss wird über die Einwendungen entschieden.

4. Die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

### VI.

Diese Bekanntmachung ist einschließlich der auszulegenden Planunterlagen auch unter [www.lds.sachsen.de/bekanntmachung](http://www.lds.sachsen.de/bekanntmachung) unter der Rubrik Hochwasserschutz sowie unter [www.uvp-verbund.de](http://www.uvp-verbund.de) einsehbar. Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Planunterlagen.

Jahnsdorf, den 06.07.2018

*Albrecht Spindler, Bürgermeister  
im Auftrag der Landesdirektion Sachsen*

## Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG für das Jahr 2017 der Stadt/Gemeinde Jahnsdorf/Erzgeb.

### 1. Kindertageseinrichtungen

#### 1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Personal- und Sachkosten je Platz		
	Krippe 9 h in Euro	Kindergarten 9 h in Euro	Hort 6 h in Euro
erforderliche Personalkosten	819,98	398,60	215,24
erforderliche Sachkosten	196,45	95,49	51,57
erforderliche Personal- und Sachkosten	1016,43	494,09	266,81

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z. B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).



## 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in Euro	Kindergarten 9 h in Euro	Hort 6 h in Euro
Landeszuschuss	177,78	177,78	118,52
Elternbeitrag (ungekürzt)	180,00	102,00	60,00
Gemeinde (inkl. Eigenan- teil freier Träger, Ergänzungspau- schale Bund*)	658,65	214,31	88,29

## 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in Euro
Abschreibungen	3.459,02
Zinsen	--
Miete	--
Gesamt	3.459,02

### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in Euro	Kinder- garten 9 h in Euro	Hort 6 h in Euro
Gesamtaufwendun- gen je Platz und Mo- nat	23,04	11,20	6,05

## 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

### 2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in Euro
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII) und Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII)	485,00
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	2,73
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	42,08
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	85,03
= laufende Geldleistung	614,84
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z. B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung)	0,00
= Kosten Kindertagespflege gesamt	614,84

## 2.2. Deckung der laufenden Geldleistung je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespfle- ge 9 h in Euro
Landeszuschuss	177,78
Elternbeitrag (ungekürzt)	180,00
Gemeinde (inkl. Ergänzungspauschale Bund*)	257,06

\*Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 5,99 Euro monatlich je 9-h-Kind und 3,99 Euro je 6-h-Stunden-Kind.

Jahnsdorf, den 29.06.2018

Spindler, Bürgermeister

## Bekanntmachung

### der Gemeinde Jahnsdorf/Erzgeb. über die öffentliche Auslegung der Vorschlagsliste für Schöffen für die Geschäftsjahre 2019 bis 2023

Die Vorschlagsliste der Gemeinde Jahnsdorf/Erzgeb. mit Bürgern für das Ehrenamt des Schöffen liegt in der Zeit

vom **10.07.2018** bis **18.07.2018**

im Rathaus der Gemeinde Jahnsdorf, Poststraße 1, 09387 Jahnsdorf/Erzgeb., während der Sprechzeiten zur Einsichtnahme aus. Gegen die Vorschlagsliste kann binnen einer Woche nach Ablauf der Auslegungsfrist bei der Gemeinde Jahnsdorf, Poststraße 1, 09387 Jahnsdorf/Erzgeb., oder dem Amtsgericht Aue, Gerichtsstraße 1, 08280 Aue, schriftlich oder zu Protokoll mit der Begründung Einspruch erhoben werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen sind, die nach § 32 Gerichtsverfassungsgesetz (GVG) nicht aufgenommen werden durften oder nach den §§ 33, 34 GVG nicht aufgenommen werden sollten.

Bleyer, Verwaltungsleiter

## Fundbüro

In Jahnsdorf wurde ein Schlüssel gefunden.

Nachfragen dazu bitte im Ordnungsamt, Tel. 0371/2718215, Fr. Schlegel.

## Veranstaltungen/ Vereinsmitteilungen

### Wichtige Termine und Veranstaltungen in Jahnsdorf in den Monaten Juli und August 2018

Zu den Vereinsabenden der einzelnen Vereine (z. B. Schnitzerabend im Schnitzerheim Leukersdorf, Heimatabend des Heimatvereins Jahnsdorf e.V. im „Kunde-Haus“ Jahnsdorf, Treff des Jahnsdorfer Hardanger-Kreises im Kunde-Haus Jahnsdorf, Treff der Jahnsdorfer Klöpplerinnen im „Kunde-Haus“ Jahnsdorf, Treff des Klöppel-Klubs im Feuerwehrgerätehaus der FF Leukersdorf oder Mitgliederversammlung der Schützengesellschaft Leukersdorf 1898 e.V. in der Sportgaststätte Leukersdorf) sind Gäste immer willkommen.

## JULI

### 3. Jahnsdorfer Buchsommer vom 19.06. bis 14.08.2018 in der Gemeindebibliothek, Schulstraße 8 in Leukersdorf

Die Teilnahme am Buchsommer ist für Kinder/Jugendliche im Alter von 7 bis 16 Jahren kostenlos.

Unter allen Teilnehmern wird eine Jahreskarte (1. Preis) und zwei Monatskarten (2. und 3. Preis) für das Jahnsdorfer Freibad verlost.

#### Sonntag, 08.07.

09.30 Uhr Gottesdienst in der Jahnsdorfer Kirche

#### Montag, 09.07.

18.00 Uhr Sommerfest des Heimatvereins Jahnsdorf e. V. in der Gartensparte „Pfarrgrund“

#### Dienstag, 10.07.

15.00 bis

17.00 Uhr Treff „55 +“ im Haus der Landeskirchlichen Gemeinschaft, Bergstraße 1a in Jahnsdorf

18.00 Uhr Zusammenkunft des Heimatvereins Leukersdorf im Schnitzerheim Leukersdorf

19.00 Uhr Dienst der FF Jahnsdorf im Gerätehaus, Chemnitzstraße 51 in Jahnsdorf

#### Mittwoch, 11.07.

19.30 Uhr Männerwerk im Pfarrhaus Jahnsdorf

#### Sonntag, 15.07.

09.30 Uhr Gottesdienst mit Lobpreis und dem Theokreis Leipzig in der Jahnsdorfer Kirche

#### Dienstag, 17.07.

19.00 Uhr Dienst der FF Leukersdorf im Gerätehaus, Poststraße 7 in Leukersdorf

#### Samstag, 21.07.

- Sommerfest im Seniorenzentrum „Grüne Aue“

#### Sonntag, 22.07.

09.30 Uhr Liedermachergottesdienst mit Christoph Stahl in der Jahnsdorfer Kirche

#### Dienstag, 24.07.

19.00 Uhr Dienst der FF Jahnsdorf im Gerätehaus, Chemnitzstraße 51 in Jahnsdorf

#### Sonntag, 29.07.

09.30 Uhr Gottesdienst in der Jahnsdorfer Kirche

#### Montag, 30.07.

15.00 Uhr „Strickliesl-Treff“ im „Kunde-Haus“, Chemnitzstraße 6 in Jahnsdorf

#### Dienstag, 31.07.

19.00 Uhr Dienst der FF Leukersdorf im Gerätehaus, Poststraße 7 in Leukersdorf

## AUGUST

#### Samstag, 04.08.

20.00 Uhr Liveübertragung der Kaisermania 2018 vom Dresdner Elbufer auf der Akropolis des Jahnsdorfer Sportlerheims

#### Sonntag, 05.08.

09.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in der Jahnsdorfer Kirche

#### Dienstag, 07.08.

14.30 Uhr Frauendienst im Pfarrhaus Jahnsdorf

- Trainingsschießen der Schießgesellschaft Leukersdorf 1898 e.V. in Affalter

19.00 Uhr Dienst der FF Jahnsdorf im Gerätehaus, Chemnitzstraße 51 in Jahnsdorf

#### Montag, 13.08.

19.00 Uhr Mitgliederversammlung des Heimatvereins Jahnsdorf e. V. im Kunde-Haus

#### Dienstag, 14.08.

15.00 –

17.00 Uhr Treff „55 +“ im Haus der Landeskirchlichen Gemeinschaft, Bergstraße 1a in Jahnsdorf

18.00 Uhr Zusammenkunft des Heimatvereins Leukersdorf in der Sportgaststätte Leukersdorf

19.00 Uhr Dienst der FF Leukersdorf im Gerätehaus, Poststraße 7 in Leukersdorf

#### Mittwoch, 15.08.

17.00 Uhr Kinderfilmabend und Preisverleihung anlässlich des 3. Jahnsdorfer Buchsommers in der Gemeindebibliothek, Schulstraße 8 in Leukersdorf

#### Samstag, 18.08.

14.30 Uhr Dorffest auf dem Dorfplatz in Pfaffenhain mit der FF Pfaffenhain

#### Dienstag, 21.08.

19.00 Uhr Dienst der FF Jahnsdorf im Gerätehaus, Chemnitzstraße 51 in Jahnsdorf

#### Montag, 27.08.

15.00 Uhr „Strickliesl-Treff“ im „Kunde-Haus“, Chemnitzstraße 6 in Jahnsdorf

#### Dienstag, 28.08.

- Versammlung der Schießgesellschaft Leukersdorf 1898 e.V. in der Sportgaststätte Leukersdorf

19.00 Uhr Dienst der FF Leukersdorf im Gerätehaus, Poststraße 7 in Leukersdorf



**Liveübertragung auf Leinwand**

**Kaisermania 2018**  
**vom Dresdner Elbufer**

**Wo?**  
 Akropolis Sportlerheim Jahnsdorf

**Wann?**  
 04. August 2018  
 20:00 Uhr  
 Einlass: 18:30 Uhr

*Für das leibliche Wohl ist gesorgt.*

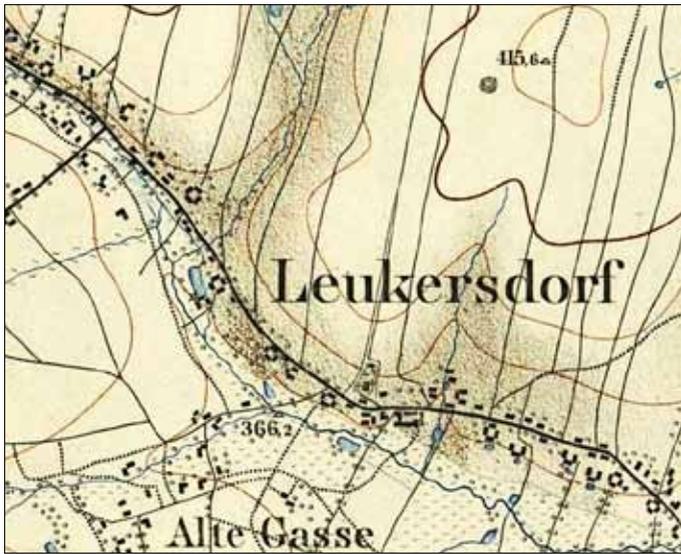


## Der Schneckenberg

Oberhalb von Leukersdorf befindet sich nordöstlich eine Kuppe, die der Schneckenberg genannt wird. Seit wann genau das so ist, lässt sich aus den derzeit bekannten Dokumenten nicht sagen. Auf der Äquidistantenkarte von 1875 ist der Schneckenberg ohne Bezeichnung eingetragen, auf der Ausgabe von 1905 findet man die Bezeichnung „Schnecken – Bg.“. Ältere Einwohner kennen ihn auch noch unter dem Begriff 13 Lindenhöhe. Es rankt sich noch ein Gerücht um den Hügel, dass dort angeblich napoleonische Soldaten begraben liegen. Das muss man allerdings in den Bereich der Phantasie abtun, denn es gibt keinerlei Belege dafür.

Der Schneckenberg fristet aktuell ein mehr oder weniger unbeachtetes Dasein, sehr zu Unrecht. Von dem Hügel hat man einen wunderbaren Blick auf Leukersdorf und den dahinterliegenden Kamm des Erzgebirges. Ebenso ist die Sicht nach Neukirchen Richtung Steinbruch sehr schön.

Aktuell ist er etwas zugewachsen. Einige von den alten Linden stehen zum Glück noch. Um den Zugang wieder zu gewährleisten und auch freie Sicht zu bekommen, ist noch einiges zu tun. Der Heimatverein Leukersdorf will sich hier engagieren. Es wurden Gespräche mit dem RZV Glauchau, der MAVEK und den Eigentümern des Bodens geführt. Alle Beteiligten haben sich sehr kooperativ gezeigt und wir sind optimistisch, dass wir bis Ende des Jahres das Ziel erreichen. Wir benötigen sicher noch Mitstreiter, um dann auch die anstehenden Arbeiten erledigen zu können.



Äquidistantenkarte 113: Section Stollberg, 1875 – Ausschnitt



Schneckenberg – aktuelle Ansicht

Foto Günter Gränitz

Also wer Interesse und Informationen zum Schneckenberg hat, kann sich sehr gern melden (heimatverein@leukersdorf.de, mobil 01607089949). Unsere nächste Zusammenkunft findet am 10.07.18 um 18:00 Uhr, ausnahmsweise im Schnitzerheim von Leukersdorf statt, da die Sportgaststätte Urlaub hat.

Vereinsleitung Heimatverein Leukersdorf

## Der Heimatverein Jahnsdorf e.V. informiert

Aus gegebenem Anlass erinnern wir daran, dass am 09.07.2018 unsere nächste Mitgliederzusammenkunft ist. Der Anlass ist deshalb gegeben, weil es uns nicht gelingt, regelmäßig unsere Termine im Anzeiger zu veröffentlichen. Deshalb also hier als Erinnerung. An diesem Abend um 18.00 Uhr treffen wir uns im Schrebergarten „Am Pfarrgrund“ zum diesjährigen Sommerfest. Natürlich sind alle Mitglieder mit ihren Partnern dazu eingeladen. Wenn alles klappt, werden dabei die Mitglieder der Sängergruppe, die ihre Teilnahme kundgetan hatten, erstmals gemeinsam üben und eventuell einige Volkslieder mit uns gemeinsam singen. Auch auf die regelmäßig am 2. Montag des Monats von 9.00 bis 11.00 Uhr im Kundehaus stattfindende Sprechstunde der Ortschronisten weisen wir hiermit nochmal hin. Sie können hier von den entsprechenden Fachleuten Auskünfte zu vielen Gesichtspunkten der Jahnsdorfer Historie oder Ihrer Familienchronik erhalten. Auch Auskünfte zu von Ihnen auf alten Fotos nicht zu identifizierenden Personen können Sie hier erhalten. Sollte eine Auskunft nicht sofort möglich sein, erhalten Sie diese nach einer Zeit der Recherche. Auch das Entziffern von Dokumenten, die in altdeutscher oder anderer Schrift verfasst sind, kann hierbei erfolgen. Dabei weisen wir extra darauf hin, dass bei der Arbeit der Arbeitsgruppe Chronik der Datenschutz gewährleistet ist und die von Ihnen zur Verfügung gestellten Daten nur zur Arbeit mit der Ortschronik verwendet und nicht weitergegeben werden. Für die Mitarbeit bei der Ausgestaltung der Chronikbroschüren brauchten wir noch jüngere Leute aus Jahnsdorf. Wir wollen ja auch ein digitales Archiv dazu einrichten und das wird mit über 70-Jährigen allein schwierig.

Aber auch sonst wünschen wir uns im Interesse eines Weiterbestehens der Traditionen im Ort eine regere Teilnahme der Bevölkerung. So ist es z.B. auch mit dem alljährlichen Kirmestanz am 2. Wochenende im Oktober. Wir meinen, dass es an der Zeit sein müsste, sich wieder auf die alten Bräuche zu besinnen und halt auch mal zu einem solchen Fest zu kommen. Bei der Ausgestaltung werden wir dieses Jahr von Mitgliedern des Karnevalsvereins unterstützt, die einige Darbietungen ihres Programms bieten werden und bei der Getränkeversorgung helfen und dabei auch einige leckere Cocktails servieren. Die musikalische Begleitung wird von einer DJ aus Leukersdorf gewährleistet und wird sicher vielen gefallen, aber das ist immer wieder Geschmackssache und sollte nicht im Vordergrund stehen. Wir hören oft Stimmen aus der Bevölkerung, die unsere Arbeit als gut befinden. Das ist zwar schön, aber dieselben Leute sollten auch mehr zu einer Mitarbeit bereit sein. Wir sind kein Rentnertreff, sondern fast ausschließlich Rentner, die sich um unser Brauchtum kümmern und dazu brauchen wir Unterstützung. Vielleicht wäre es auch an der Zeit, dass verschiedene Vereine sich zusammentun und so bestimmte Personalprobleme vereinfachen.

Im Dezember müssen wir satzungsgemäß wieder Vorstandswahlen abhalten. Sollten sich bis dahin keine engagierten Bürger zur Mitarbeit finden, dürfte es für die weitere Arbeit



schwierig werden und eventuell ein Weiterbestehen ausschließen.

Doch es ist bis dahin noch etwas Zeit, die wir nutzen müssen, unsere Probleme in den Griff zu bekommen. In diesem Sinne: Eine gute Zeit!

*Ihr Heimatverein Jahnsdorf*

## Die Bücherei Jahnsdorf meldet sich!

Seit dem Jahr 2015, als die Gemeindebücherei Jahnsdorf nach Leukersdorf eingegliedert werden sollte, befindet sie sich nun im Kundehaus. Der Großteil des Bestandes wurde von Mitgliedern des Heimatvereins Jahnsdorf dorthin gebracht und vor allem von J. Bahls neu eingegliedert und katalogisiert und in ein neues computergestütztes System übernommen. Dazu kamen noch viele Bücher, die von Jahnsdorfer Bürgern zur Verfügung gestellt wurden und auch noch Spenden eines Buchhandelsgeschäfts und es werden auch immer wieder welche zugekauft. Auch DVDs, CDs und Hörbücher sind vorhanden. Es gibt also immer wieder Gründe, im Bestand zu stöbern. Man kann hier spannende, wissenschaftliche, unterhaltsame oder historische Literatur finden. Dies soll übrigens in Zukunft auch auf elektronischem Weg möglich sein. Sie können dann von zuhause aus per Internet unseren Bestand durchsuchen, bis Sie das Gesuchte gefunden haben und es dann für sich reservieren lassen. Dazu ist aber unsererseits noch etwas Arbeit nötig.

Seit Mitte Juni können Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre am Buchsommer 2018 teilnehmen. Indem sie nach dem Lesen von 3 Büchern bis Ende der Schulferien an einer Auslosung teilnehmen, können sie verschiedene Preise gewinnen. Vielleicht kommt der Gewinner des 1. Preises auch dieses Jahr wieder aus dem Ortsteil Jahnsdorf.

Einzelne Gruppen aus der Kita „Sonnenschein“ und dem Schulhort „Tintenklecks“ haben schon mehrmals die Bücherei besucht, sich Bücher angeschaut oder an Lesetagen teilgenommen, wo Mitglieder des Heimatvereins ihnen vorgelesen haben, wie diese das auch zum Lesetag anlässlich der Jubiläumsfestwoche der Kita getan haben.

Die Öffnungszeiten jeden Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr wird von den Mitgliedern in ehrenamtlicher Tätigkeit gewährleistet. Dafür sollte ihnen ein großes Dankeschön gelten. Oder danken Sie es mit einem regen Besuch und eifrigem Nutzen des Leseangebotes.

*Heimatverein Jahnsdorf e.V.*

## Erfolgreicher Leukersdorfer Tischtennis-Nachwuchs

Seit 2016 beteiligen sich unsere jungen Spieler an den Punktspielen der Nachwuchs-Kreisliga. In diesem Jahr erreichte die Mannschaft mit den Spielern Vincent Bochmann, Ben und Timm Kummer, Magdalena Küttner, Lennert und Yannick Weber sowie Luca Zilly einen sehr guten 3. Platz. Sie konnten dabei die Mannschaften aus Lugau, Burkhardsdorf und Aue klar hinter sich lassen und spielten auf Augenhöhe mit Gornsdorf, einer Tischtennis-Hochburg Sachsens.

Als ein besonderes Talent erwies sich dabei Lennert Weber, Jahrgang 2007.



Im vergangenen Jahr erkämpfte er bei der Sachsenmeisterschaft in der Altersklasse U11 hinter dem Gornsdorfer Eric Haas den 2. Platz. Das gleiche Ergebnis erzielte er beim Landesranglistenturnier 2017.

In diesem Jahr startet er als 11-Jähriger in der Altersgruppe U13 und gewann

die Erzgebirgsmeisterschaft im Einzel und auch im Doppel. Auch bei der Qualifikation zum Landesranglistenturnier der Leistungsklasse 1 2018 siegte er. In Zukunft wird Lennert in Hohenstein-Ernstthal, dem sächsischen Tischtennis-Leistungszentrum, trainieren und spielen. Wir wünschen ihm für seine weitere sportliche Laufbahn viel Erfolg. Für die langjährige Betreuung der Tischtennisjugend sei Helga Prausa sowie Trainer Siegfried Weber herzlich gedankt. Wir laden alle Interessenten am Tischtennis-Sport in die Schulturnhalle Leukersdorf herzlich ein.

Unser Trainingstag ist Donnerstag, 17 – 19 Uhr, für Jungen und Mädchen, ab 19 Uhr für Erwachsene.

*SV Leukersdorf, Abt. Tischtennis*

## Seifersdorfer Maibaum 2018



Ein schönes Fest – der 10. Maibaum in Seifersdorf. Bei herrlichem Frühlingwetter wurde am 5. Mai unser Baum nach dem traditionellen Einmarsch, der Festverkündung durch unseren Vereinsvorsitzenden Ingo Claus und dem Salut des Leukersdorfer Schützenvereines mit wenigen Hüben der kräftigen Mannschaft in die Bodenaufnahme eingepasst. Ein kurzes Maßnahmen, Keile eingeschlagen und der wieder mit unzähligen Bändern geschmückte Seifersdorfer Maibaum war gesetzt. Die zahlreichen Besucher ließen sich die Pizzen aus unserem Backofen schmecken und dass Bier lief frisch und frei aus dem Zapfhahn. Neben zahlreichen Gästen aus unserem Ort war auch wieder eine Delegation des Partnervereines aus Unterkastel mit von der Partie – danke für eure Teilnahme. Natürlich geht auch an dieser Stelle ein Dank an die Vereinsfrauen für die leckeren, selbst gebackenen Kuchen und Torten. Am Kinder-Maibaum gab es jede Menge für Kinder „Wichtiges und Brauchbares“ zu erklettern.

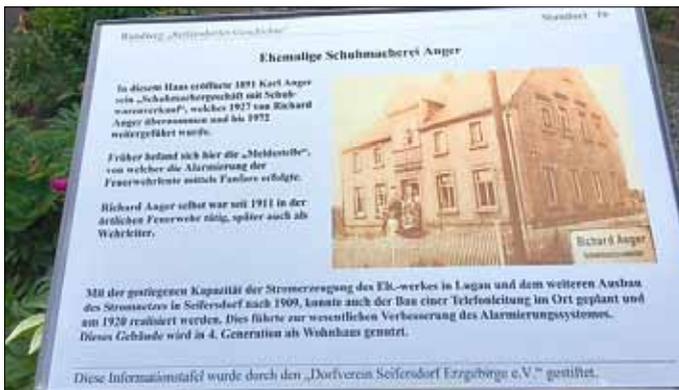


Wir bedanken uns bei den Sponsoren der Sparkasse Erzgebirge und dem ELER-Förderprogramm. „DJ-Willi“ wurde dieses Jahr von „Lukas“-Frank hervorragend vertreten. Ein neuer Stern der Unterhaltungsindustrie ist aufgegangen.

Der Vorstand des Dorfvereines dankt allen an der Vorbereitung und Durchführung Beteiligten, wie Danilo Mothes für seine Transportfahrten zum Auf- und Abbau der Veranstaltungsausstattung und den vielen anderen fleißigen Helfern.

*Dorfverein Seifersdorf Erzgebirge e.V.*

## Seifersdorf – Eine neue Tafel für den „Themenweg“



Ende Mai haben Mitglieder des Seifersdorfer Dorfvereines einige Tafeln des Themenweges zu historisch interessanten Gebäuden und Ereignissen des Ortes erneuert. Es wurden einige Hinweistafeln inhaltlich mit genaueren Daten versehen oder nach witterungsbedingtem Verschleiß ausgetauscht. Die neue Tafel Nr. 16 an der Kreuzung Pfaffenhainer Straße/Untere Dorfstraße weist jetzt auf die ehemalige Schuhmacherei Anger hin. 1891 von Karl Anger eröffnet und 1927 durch Richard Anger fortgeführt, existierte das „Schuhmachergeschäft mit Schuhwarenverkauf“ bis 1972. Viele Jahre befand sich in diesem Haus auch die Meldestelle für die örtliche Feuerwehr. Die Alarmierung erfolgte früher mit Handglocke – erst später gab es dann ein Telefon. Das ehemals anerkannte Gewerbe eines Schuhmachers, welches in vielen Orten unserer Region als tragfähige Existenz über Generationen aufrechterhalten werden konnte, ist heute kaum noch zu finden. Heute kommen unsere Schuhe meist von asiatischen Herstellerfirmen oder für Menschen im fortgeschrittenen Alter ausnahmsweise vom orthopädischen Schuhmacher (Preis dann auch schon einmal um die 900 €) und Reparaturen sind selten geworden.

*Ulrich Neubert, Dorfverein Seifersdorf*

## Neues aus unseren Kitas sowie dem Schulhort

### Kita „Sonnenschein“

#### Wir feiern den Kindertag ...

Am 1. Juni 2018 war es wieder einmal so weit. Der Tag zu Ehren aller Kinder wurde auch in der Kita „Sonnenschein“ gebührend gefeiert.

Bei sonnigen 30 Grad und einem reichhaltigen Frühstückbuffet starteten die Kinder fröhlich in den Tag.

Das Motto des Tages war: „Mein Lieblingsbuch“. Und so durfte jedes Kind sein Lieblingsbuch mit in die Einrichtung bringen.

Ab 8.45 Uhr waren im Garten viele kleine Vorleseecken geöffnet, in welche sich die Kinder zurückziehen konnten. Die Erzieherinnen, Eltern und ehrenamtlicher Helfer & Helferinnen des Heimatvereines Jahnsdorf betreuten die Kinder und lasen ihnen vor.

Die Bibliothek Leukersdorf hat mit ihrem Erzähltheater in unserem Mehrzweckraum den Tag ebenfalls zu einem erlebnisreichen Tag beigetragen.



Zum Abschluss gab es für jedes Kind noch ein kühles Eis, welches von Herrn Lißner gesponsert wurde.

Wir möchten uns daher bei allen Helferinnen und Helfern herzlich bedanken, denn ohne ihre Hilfe wäre der Kindertag nicht zu einem solchen Erlebnis für die Kinder geworden.

*Die Kinder und Erzieherinnen der Kita „Sonnenschein“*

### 40 Jahre Kita „Sonnenschein“

Am 5. Juni 2018 ist unsere Kindertageseinrichtung 40 Jahre alt geworden.

Unser 40-jähriges Bestehen haben wir mit einem Fest am Samstag, dem 9. Juni 2018, gefeiert. Um 14.30 Uhr erklang passend zum Anlass das Lied „Happy Birthday“ und die Einrichtungsleiterin Anja Steiner eröffnete unsere Festveranstaltung. Es folgte ein buntes Bühnenprogramm unserer Hasen, Schmetterlinge, Bienen und Spatzen.

Im Anschluss gab es jede Menge in unserem Kitagelände zu entdecken.

Am Kinderschminkstand konnten sich die Kinder in Feen, Elfen, Piraten oder Schmetterlinge verwandeln lassen. Auf unserer Bastelstraße konnte jede Altersgruppe ihr handwerkliches Geschick ausprobieren, die Kleineren beim Bemalen von Holz oder beim Basteln von Masken und Heubildern, die Größeren beim Töpfern, Filzen oder Schmuck herstellen. Auch die reitbegeisterten Kinder sind auf ihre Kosten gekommen bei einer Runde hoch zu Ross um den Sportplatz.

Die Feuerwehr Jahnsdorf begeisterte die Kinder mit lustigen Wasserspielen und der TSV Jahnsdorf forderte die Treffsicherheit beim Torwandschießen.

Die Bibliothek aus Leukersdorf präsentierte ihr Erzähltheater und die Tanzschule Köhler & Schimmel lud zum Schnuppern ein.

Auch für das leibliche Wohl war ausreichend gesorgt. So ließen es sich die Gäste bei Kaffee, Kuchen, Roster, Wiener und alkoholfreier Bowle so richtig gut gehen. Auch das leckere Eis und die Zuckerwatte fanden regen Anklang bei den kleineren Gästen.

Gegen 17.30 Uhr wurde unser Fest mit einem Kinderprogramm der Käfer, Igel, Bären und Katzen beendet.

Alles in allem war es eine rundum gelungene Veranstaltung.



Muskeln aufgelockert – auch die Lachmuskeln! Danach konnten sich alle an den Stationen ausprobieren ... beim „Müllsack-Hüpfen“, „Tisch-Puste-Fußball“, „Strohalm-Transport“, „Säckchen-Zielwurf“ oder beim „Reifen-Pendel-Zielwurf“ hatten alle viel Spaß.



Eine riesige Überraschung wartete wegen der unklaren Wetterlage schon einen Tag eher auf uns ... eine megatolle Hüpfburg konnte erobert werden ... und blieb sogar wegen des doch prima Wetters für zwei Tage bei uns. So konnten die Kinder zwischen den Stationen entweder auf der Hüpfburg toben oder ihr Geschick am Schwungtuch beweisen.

Nach viel Bewegung folgte noch eine Überraschung – Christine Böhm stand bereit und hatte für jedes Kind ein Eis parat... lecker! Danke für deinen Einsatz!

Zum Abschluss bekam jedes Kind eine „Winner-Medaille“ und eine Urkunde sowie einen kunterbunten Luftballon ... ein toller Tag für alle...



### Zuckertütenfest der künftigen Schulanfänger

Am Freitag, dem 8. Juni 2018, fand das diesjährige Zuckertütenfest der Bienen-Gruppe statt. Wir übergeben in diesem Jahr 21 Kinder an die verschiedenen Grundschulen ...

Der Tag begann mit dem traditionellen Abschiedsprogramm der übrigen Gruppen, die den ABC-Schützen ein Lied, Gedicht oder einen Tanz vorführten und ein kleines selbst gebasteltes Geschenk überreichten ... Danke an alle Kinder!

Danach staunten die Kinder nicht schlecht, als doch tatsächlich trotz langer Trockenheit viele kleine Zuckertüten am Zuckertütenbaum gewachsen sind – und jeder bekam eine ... toll ... Danke an Simone Friedrich für die Vorbereitung!



Danach war noch etwas Ruhe und ausruhen angesagt, denn das eigentliche Highlight stand noch bevor. Am Nachmittag fanden sich alle Kinder mit ihren Eltern und Geschwistern in unserem Turnraum ein. Es folgte ein sehr herzliches und emotionales Programm der Schulanfänger, welches mit tollem Einsatz von Beatrice Erth und Melanie Halank mit den Kindern einstudiert wurde, von Anne Kaiser mitgeplant wurde, unter der tollen musikalischen Leitung von Bärbel Kober stand und



Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Sponsoren, Helferinnen und Helfern, welche diesen Tag zu einem solchen Erlebnis gemacht haben.

*Die Kinder und Erzieherinnen der Kita „Sonnenschein“*



## Neues aus der Kita „Bienenkorb“



### Wir feiern euren Ehrentag – unser sportlicher Kindertag

In diesem Jahr hatten wir die Idee, den Kindertag mit unseren Kindern eher sportlich zu feiern. Damit aber der Spaß nicht zu kurz kommt, luden wir alle zu unserer leichtathletischen „Nonsens-Olympiade“ ein ...

Vorher jedoch haben sich alle am leckeren und mit viel Liebe zubereiteten Frühstücks-Büfett gestärkt – vielen lieben Dank an Sabine Winter und Heike Richter – es blieben keine Wünsche offen!!!

Danach trafen sich alle zur gemeinsamen Erwärmung ... mit dem „Flieger-Lied“ und „Tschu, tschu wah ...“ wurden alle



an vielen Stellen an Franziska Selbmann erinnerte ... einfach klasse! Auch Frau Nausedat, die zukünftige Lehrerin einiger Kinder von der Grundschule „Tintenfass“ in Jahnsdorf, war dabei und staunte sicher nicht schlecht, was die Kinder alles schon können!

Im Anschluss folgte eine große Überraschung – nämlich die Geschichte vom „Zuckertütenbaum“, welche in diesem Jahr von den Eltern der Bienenkinder gespielt wurde ... und die Kinder viel Spaß dabei hatten und am Ende froh waren, endlich ihre Zuckertüte in den Händen zu halten ...

Anschließend konnten die Kinder noch ein kleines Vesper genießen – vielen Dank an Helgard Kinias, die wieder einmal in Konditor-Manier einen tollen Zuckertütenkuchen gezaubert hat ...

Frisch gestärkt folgte eine weitere Überraschung – plötzlich ertönte das Martinshorn und Kamerad Sven Schäfer wartete mit dem Feuerwehrauto vor unserer Kita, um mit den Schulanfängern eine Rundfahrt durch den Ort zu machen ... Danke dafür!

Danach hatten die Eltern noch ein gemütliches Grillfest organisiert und der Tag klang langsam aus ...

Mit den Kindern verlassen uns auch wieder zwei Mitglieder des Elternbeirates. Dank an Kay-Uwe Rasch und Michaela Irmisch für euer Engagement und eure Zeit, die ihr uns geschenkt habt...

### Danke an die Tischlerei Rau

Da wir im neuen Kindergartenjahr viele kleine Krippenkinder aufnehmen und dafür natürlich auch entsprechendes Mobiliar brauchen, hat uns die Tischlerei Rau dabei unterstützt und unsere kleinen Krippenstühle mit kleinen Pollern bestückt, damit auch alle Kinder am Tisch sitzen bleiben und nicht unter den Tisch rutschen. Das hat echt ne Menge Geld gespart ... lieben Dank für die tolle und schnelle Ausführung...



*Bis bald sagen die Kinder und das Team der Kita „Bienenkorb“ aus Leukersdorf*

### Neues vom Schulhort „Tintenklecks“

#### Mini-Fußball-WM



Nach dem Auftaktspiel zur Fußball-WM in Russland startete auch unsere eigene Mini-Fußball-WM bei uns im Schulhort. 6 Mannschaften wurden gebildet. Die Mannschaften wurden unter lautem Applaus vorgestellt und an das Fairplay erinnert. Danach konnte der Startschuss für das Turnier erfolgen. Die Fußballer wurden von ihren jeweiligen Fans beobachtet, bejubelt und angefeuert. Es war eine tolle Stimmung!

Nach aufregenden und torreichen Spielen standen der Sieger und die platzierten Mannschaften der diesjährigen Mini-Fußball-WM fest. Für jede Mannschaft gab es eine Urkunde und für jeden Spieler ein Getränk.

Es hat allen Beteiligten, egal, ob auf dem Fußballfeld oder als anfeuernder Fan, riesigen Spaß gemacht. Alle waren sich einig, dass spätestens in zwei Jahren zur nächsten EM wieder ein Mini-Turnier im Hort durchgeführt wird.



### Die Baumaßnahmen beginnen

Nun wird es ernst!! Der erste Bagger rückte an und buddelte schon mal ein großes Loch. Aufgeregt und neugierig verfolgten unsere Kinder das interessante Baugeschehen und stellten viele wichtige Fragen. Die Erzieher erklärten den Kindern, dass vor dem richtigen Baustart, die Bachverrohrung geprüft und kontrolliert werden muss. Sie staunten nicht schlecht, als sie erfuhren, dass unter dem Bolzplatz bzw. auch unter dem Sandkasten der Jahnsdorfer Dorfbach verläuft. Wir freuen uns schon auf unser neues Außengelände!



### Wichtiges für die Sommerferien

**In den Sommerferien 2018 sind wir im Schulhort „Tintenklecks“ nicht erreichbar. Bitte rufen Sie uns unter folgender Telefonnummer 03721/23111 (Kindergarten „Sonnenschein“ Jahnsdorf) an.**

*Team des Schulhortes „Tintenklecks“*



## Aktuelles aus der Grundschule und dem Ev. Gymnasium

### Aktuelles aus der Grundschule Spiel und Spaß zum Kindertag

Am 1. Juni blieben die Ranzen zu Hause und alle Bücher und Hefte geschlossen, denn alle 144 Schülerinnen und Schüler machten sich am Vormittag auf den Weg ins Freibad Jahnsdorf. Einen kleinen Zwischenstopp gab es an der Heyde-Keramik, wo uns Frau Schumann und Herr Knoth vom Töpfer-Café mit leckerem Eis versorgte. Der Wettergott meinte es gut mit den Kindern, denn es war perfektes Badewetter.



So konnten alle den Spiel- und Sportplatz sowie das Wasser und die Rutsche ausgiebig nutzen. Auch neue Sportspiele unserer Schule wie Sackhüpfen, Riesenmikado, „Eierlaufen einmal anders“ und Ringewerfen wurden von den Schülerinnen

und Schülern ausprobiert. Frau Süß hatte diese Spielgeräte, die zukünftig auch im Sportunterricht Verwendung finden, eigens für den Kindertag neu angeschafft.



Außerdem wurde an diesem Tag offiziell durch den Schülerrat unser Name „Tintenfass“ verkündet. So wird die Grundschule Jahnsdorf nun ab August heißen. Eine feierliche Namensgebung wird es zu Beginn des neuen Schuljahres selbstverständlich noch geben.

*D. Benndorf, Schulleiterin*

### Aktuelles aus dem Ev. Gymnasium In Poole war's cool! – Bericht von der Englandfahrt im Mai



Vom 04.05.18 bis zum 11.05.18 machten sich über 40 Schülerinnen und Schüler aus den Klassen 7 und 8 auf den Weg nach Poole in Südengland. Begleitet wurden sie von insgesamt sechs Erwachsenen, darunter die beiden Fachlehrer Frau Klier und Herr Luft.

An einem Freitagabend fuhren wir mit einem Reisebus bis nach Dünkirchen in Belgien, um nach Dover überzusetzen. Von dort aus brauchten wir weitere zwei Stunden mit dem Reisebus, bis wir nach etwas Freizeit in Poole endlich von unseren jeweiligen Gasteltern am Samstagnachmittag abgeholt wurden. Am darauffolgenden Sonntag ging es zu den alten römischen Bädern nach Bath und am Montag nach dem Sprachunterricht zum ebenso nahegelegenen Stonehenge. Nach der Englischeinheit am Dienstag – man bedenke, es handelt sich um eine freiwillige Bildungsreise – ging es nach Salisbury in die wunderschöne Kathedrale. Am Mittwoch reisten wir ins nahegelegene Bournemouth, um uns im Oceaneum an der Unterwasserwelt zu erfreuen. Den Höhepunkt bildete dann am Donnerstag der Ausflug nach London, bevor wir einige Zeit später nach einer ebenso langen Rückreise am Freitagnachmittag alle wohlbehütet und mit vielen tollen Erfahrungen wieder in Leukersdorf ankamen.

Vielen Dank an alle, die diese Reise möglich gemacht. Besonders gilt dies auch für Sara von der Organisation „Musicalous“, mit der wir gefahren sind. Ein besonderer Gruß geht dabei an unseren Busfahrer Andreas, der uns mit viel guter Laune auch auf der falschen Straßenseite (Linksverkehr in England) sicher von A nach B zurück nach A gebracht hat.

(Weitere Bilder und Informationen auf [www.gymnasium-leukersdorf.de](http://www.gymnasium-leukersdorf.de))

*B. Luft*

## Kirchliche Nachrichten

### Die Kirchgemeinde Jahnsdorf lädt ganz herzlich ein

**8. Juli 2018**

09.30 Uhr Gottesdienst

**15. Juli 2018**

09.30 Uhr **Gottesdienst** mit Lobpreis und dem Theokreis  
*Leipzig*



# Steuern? Wir machen das.

## VLH.

**Birgit Rost**  
 Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V.  
**Beratungsstelle Klaffenbacher Str. 66, 09221 Neukirchen**  
 Telefon: 03721 / 31055 Montag/Mittwoch  
 Fax: 03721 / 2635983

**Beratungsstelle Köthensdorfer Str. 1, 09249 Taura**  
 Telefon: 03724 / 667222 Dienstag/Donnerstag  
 E-Mail: Birgit.Rost@vlh.de



Vereinigte  
 Lohnsteuerhilfe e.V.  
 LOHNSTEUERHILFEVEREIN

[www.vlh.de](http://www.vlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Bei Anruf: Maler! (03721) 23993

## Die alten Hasen haben gut lachen!

Ganz klar!  
 malerkreil hat nach erstklassiger Beratung ihr Anwesen neu gestrichen. Sauber, preiswert, termingerecht und dauerhaft.  
 Und auch der Hasenstall sieht wieder aus wie neu!



**malerkreil** - schöne Farben und fröhliche Hasen!  
[www.malerkreil.de](http://www.malerkreil.de)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Wolfgang Buttkus**

Ihr Medienberater vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 0151 23425046**

[wolfgang.buttkus@wittich-herzberg.de](mailto:wolfgang.buttkus@wittich-herzberg.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## Damit Ihr Gartenfest gelingt - wenn`s mal knapp wird -

Wir vermieten alles rund um Ihr Fest an gastronomischer Ausstattung vom Grill, Geschirr, Gläser und vieles mehr.

Unsere Rufnummer: **0177 5 90 80 37**

---

Im Übrigen am **06.07. und 07.07.2018** von **10.00 Uhr - bis der Letzte kommt**

### Garagenflohmarkt

Schauen Sie vorbei bei:  
**Petit Triotel · Ursprunger Str. 5 · 09387 Jahnsdorf**  
 Ihre Unterkunftsadresse für unseren Ort.

## Aktuelles aus Ihrem Ort und Umgebung.

### z. B. Einsatzberichte der Feuerwehr



**lb localbook.de**

Das lokale Portal von LINUS WITTICH.

Gleich mitmachen. Veröffentlichen Sie kostenlos Artikel zu Ihrer Feuerwehr unter [artikel.localbook.de](http://artikel.localbook.de)

# DANKSAGUNG

*Wenn du an mich denkst,  
 erinnere dich an die Stunden,  
 in welchen du mich am liebsten hattest.*  
 (Rainer Maria Rilke)

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Liane Aurich** geb. Conrad  
 \* 19. Februar 1938 † 5. Juni 2018

Für die Beweise aufrichtiger Anteilnahme möchten wir uns bei allen auf das Herzlichste bedanken. Besonderer Dank gilt Dr. Walther, Pflegedienst Marion Nitzsche, dem Pflegedienst „Su Vida“ sowie dem Brückenteam.

In stiller Trauer  
 Deine Tochter Kerstin mit Bernd  
 Deine Söhne Peter mit Evelin und Stephan mit Petra  
 Deine Enkel Mario, Tino, Janien, Madlen, Christian, Helen mit Familie



Jahnsdorf im Juni 2018

Allianz Baufinanzierung

## Allianz Anschlussfinanzierung

Nachrechnen lohnt sich!



Sichern Sie sich attraktive Zinsen bis zum Finanzierungsende und bestimmen Sie, wann Sie schuldenfrei sein möchten.

- **Sonderbonus** bis zum 31.12.2018
- **Zinssicherheit** durch VolltilgerDarlehen
- **Zinsbindungen** von 5 bis zu 40 Jahren

Lassen Sie sich jetzt kompetent beraten.



in Kooperation mit **ntv**

**Bester Baufinanzierer bundesweit**



Kategorie: Effektivzinsen 15 Jahre fest  
Im Test: 64 Institute / Zeitraum: Jan. bis Dez. 2017  
www.fmh.de/award

**Bernd Lehmann**  
Generalvertretung der Allianz  
Stollberger Str. 56  
09387 Jahnsdorf / Erz. OT Pfaffenhain  
bernd.lehmann@allianz.de  
Tel. 03 72 96.17 12 8  
Mobil 01 71.48 43 05 3






## Häusliche

### Alten- und Krankenpflege Jahnsdorf

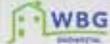
Leukersdorfer Straße 10 | 09387 Jahnsdorf  
Telefon: 0 37 21 / 26 35 22 | [www.procivitate.de](http://www.procivitate.de)

## Ferienwohnung in Jahnsdorf



Wir bieten Ihnen in Jahnsdorf eine modern eingerichtete Ferienwohnung für bis zu 4 Personen an. Die Wohnung ist komplett ausgestattet.

Mehr Informationen und Buchung unter:  
[www.wbg-thalheim.de](http://www.wbg-thalheim.de)  
03721 6070-0



Wohnungsbaugesellschaft mbH  
"Zwönitztal" Stadtbadstraße 20,  
09380 Thalheim

Preis pro Nacht: ab 25,00 €

## Alles aus einer Hand!

**POSTKARTEN  
GRUSSKARTEN  
EINLADUNGEN  
DANKSAGUNGEN**

Als Klappkarte für Standard-Briefumschläge!



ab 25 Stück

**LINUS WITTICH Medien KG** | An den Steinenden 10  
04916 Herzberg (Elster) | [info@wittich-herzberg.de](mailto:info@wittich-herzberg.de) | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)



**Thomas Thamm Vermögensplanung**  
Ihr Partner für Baufinanzierungen

<p><b>Finanzierung</b> Neubau, Kauf, Modernisierung oder Umschuldung Ihrer Immobilie</p>	<p><b>Ratendarlehen</b> Vergleich, Aufstockung, Zinsanpassung oder freie Mittel für Urlaub, Auto, Hochzeit etc.</p>
<p><b>ZINSTIEF NUTZEN – Wir beraten Sie gern!</b></p>	
<p><b>TTV</b> Oberfrohaer Straße 8 09117 Chemnitz <a href="mailto:thamm@ttv-chemnitz.de">thamm@ttv-chemnitz.de</a> <a href="http://www.ttv-chemnitz.de">www.ttv-chemnitz.de</a> Telefon: 03 71 / 3 34 27 82 -0 Fax: 0371/8080177</p>	<p><u>Zweigniederlassung</u> Sonnenhang 14 09387 Jahnsdorf/OT Leukersdorf</p> <p>Bitte vereinbaren Sie mit uns einen Termin.</p> <p style="color: red; font-size: small;">Ein Partner der</p> 

## Bäckerei Seifert

Inhaberin: Karla Seifert  
Bäckerei in Familie seit 1878 – 140 Jahre



**Hauptgeschäft:** Neue Gasse 7, 09387 Leukersdorf, Tel. 03 71/22 17 78  
**Öffnungszeiten:** Mo. – Fr.: 5.00 – 18.00 Uhr      Sa.: 5.00 – 11.00 Uhr

**Unsere Angebote im Juli:**

**Wir backen den Sommer!!!**

**Südseeinseln:**

- mit Zimt & Zucker
- mit frischen Früchten
- Olivenciabatta
- Parmesanciabatta
- Knobi-Lauch-Stangen (Fr. & Sa.)



## Ausbildungsjahr 2018/19



**SSA** gGmbH  
Sächsische Sozialakademie




WIEDER IN  
2018/19:  
„Heilpädagogische  
Zusatzqualifikation“  
ANMELDUNG AB  
SOFORT!

**AUSBILDUNG ZUM/ZUR:**  
 Erzieher/in · Heilerziehungspfleger/in  
 Sozialassistenten/in · Krankenpflegehelfer/in

SSA - Sächsische Sozialakademie gemeinnützige GmbH · Altchemnitz Str. 60 · 09120 Chemnitz  
 Telefon: 0371 27868500 · www.sozialakademie-sachsen.de · info@sozialakademie-sachsen.de

## Geschäftsanzeigen buchen

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**Reisen**  
in guter Gesellschaft



www.reisebuero-am-stern.de

## Reisebüro Am Stern

Hauptstraße 96 09221 Neukirchen Tel.: 0371/217 686 e-mail: service@reisebuero-am-stern.de

### Gruppenreise „Traumhaftes Südafrika“

16-Tage Erlebnisreise vom 16.02. bis 03.03.2019

Einmal die Big Five in freier Wildbahn erleben ...  
 Dann folgen Sie uns auf unserer Gruppenreise zu den Highlights wie dem Krüger-Nationalpark, der Garden Route und der Kapregion. Eine Reise voller beeindruckender Naturerlebnisse und besonderer Begegnungen - sowohl mit Menschen als auch mit Tieren - erwartet Sie!

**Unsere Highlights:**

- \* Auf der Pirsch im Krüger-Nationalpark
- \* Besuch des Königreiches Swaziland
- \* Bezaubernde Garden Route mit Tsitsikamma-Nationalpark
- \* Einblicke in eine Straußenfarm
- \* beeindruckende Tropfsteinhöhlen Cango Caves
- \* Kapstadt mit Tafelberg, und vieles mehr ...







Weitere Informationen zu unserer Gruppenreise erhalten Sie bei uns im Reisebüro!  
**Sichern Sie sich ab sofort Ihren Platz auf dieser Reise!**



## Marion Nitzsche

Leukersdorf, Hauptstr. 84b  
 Tel.: 0371 / 22 19 37  
 c.nitzsche@web.de

## Pflegedienst



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Sichern Sie sich jetzt schon den Platz für Ihre Anzeige:  
**anzeigen.wittich.de**

## Autoteile Leukersdorf



Freie Kfz - Meisterwerkstatt M. Schreiter

Diagnose & Service alle Typen · 3-D-Achsvermessung · Klimageservice

Spezialisiert auf Ölwechsel bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe / DSG

Druckluftwerkzeuge · Schlagschrauber · Spezialwerkzeuge für Motor & Fahrwerk

Volvo - Teile - Shop · Werkstattausrüstung · Reifen

Neue Gasse 27 | 09387 Jahnsdorf OT Leukersdorf | kfzteile@t-online.de  
☎ 0371 2802120 | [www.autoteile-leukersdorf.de](http://www.autoteile-leukersdorf.de)

bis  
30. September  
zu jeder Markise  
1 WIND-Sensor  
für 199,- €  
GRATIS

## Jetzt bestellen und GRATIS-Angebote sichern!






**Bewusst wohnen  
drinnen und draußen**

raum  
AUSSTATTUNG

# JUP

Hauptstraße 92  
 09387 Leukersdorf  
 Telefon: 03 71 / 27 80 70  
 info@ra-jup.de  
[www.raumausstattung-jup.de](http://www.raumausstattung-jup.de)

... zu jedem  
Terrassendach  
1 WEBER-Gas-Grill  
oder 1 IR-Funk-  
Heizstrahler  
für 799,- €  
GRATIS